

## ZMLUVA O DIELO č. 03/18/1803

(ďalej len „ZoD“)

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“)

### Zmluvné strany

<b>Zhotoviteľ:</b>	REMING CONSULT a.s.
Sídlo:	Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava
Obchodný register:	Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 1532/B
Zastúpený:	predstavenstvo, v mene spoločnosti sú oprávnení konať: Ing. Slavomír Podmanický st., predseda predstavenstva Ing. Slavomír Podmanický ml., člen predstavenstva Ing. Branislav Hudák, člen predstavenstva
Osoby oprávnené rokovať:	
vo veciach zmluvných:	Ing. Branislav Hudák, člen predstavenstva a obchodný riaditeľ
vo veciach technických:	Ing. Slavomír Podmanický st., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s., pobočka zahraničnej banky
IČO:	35 729 023
IČ pre DPH:	SK 2020250958
DIC:	2020250958
IBAN:	SK 54 1111 0000 0066 1613 1006
SWIFT kód:	UNCRSKBX
Telefónne číslo:	+421 2 5556 6161
E-mail:	<a href="mailto:reming@reming.sk">reming@reming.sk</a> (ďalej len „Zhotoviteľ“)
<b>Objednávateľ:</b>	<b>Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.</b>
Sídlo:	Kvačalova 2, 011 40 Žilina
Obchodný register:	Okresný súd Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 3510/L
Zastúpený:	Ing. Ján Barienčík, PhD., konateľ
Osoby oprávnené rokovať:	
vo veciach zmluvných:	JUDr. Ľubica Kubová
vo veciach technických:	Ing. Henrich Varecha, PhD.
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IČO:	36 007 099

IČ pre DPH:	SK2020447583
DIČ:	2020447583
IBAN:	SK6609000000005137996956
SWIFT kód:	GIBASKBX
Telefónne číslo:	+421415660111
E-mail:	sekretariat@dpmz.sk (ďalej len „Objednávateľ“)

## **Preambula**

Táto ZoD sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania podľa ZVO postupom verejnej súťaže pre nadlimitnú zákazku s názvom „**Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk**“.

## **Článok 1 Predmet ZoD**

1.1. Predmetom tejto ZoD je záväzok Zhotoviteľa vypracovať a dodať Objednávateľovi štúdiu realizovateľnosti s názvom: Štúdia realizovateľnosti – Výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarní, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline, ktorej podrobná špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 Zadanie (ďalej len „Dielo“ alebo „ŠR“).

1.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

1.3. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vykonané Dielo zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu v zmysle Článku 3 tejto ZoD.

## **Článok 2 Čas a miesto plnenia**

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo resp. jeho časti v nasledovnom čase:

2.1.1. Dodanie ŠR do sídla Objednávateľa najneskôr do 8 mesiacov odo dňa účinnosti ZoD.

2.2. Čas dodania uvedený v tejto ZoD je najneskoršie prípustný a neprekročiteľný s výnimkou:

2.2.1. Omeškania Objednávateľa, pričom doba, o ktorú sa čas plnenia predĺži, sa bude rovnáť dobe, po ktorú bude Objednávateľ v omeškaní.

2.2.2. Ak nezávisle od vôle Zhotoviteľa nastala prekážka, ktorá mu bráni dodržať dohodnutý čas plnenia a nemožno rozumne predpokladať, že by Zhotoviteľ túto prekážku v čase uzatvorenia ZoD mohol alebo mal predvídať. Doba, o ktorú sa predĺži čas plnenia, sa bude rovnáť dobe trvania takejto prekážky.

2.3. Čas plnenia sa predĺži až dňom nadobudnutia účinnosti písomného dodatku, ktorým sa zmluvné strany dohodnú na jeho predĺžení.

2.4. V priebehu vykonávania Diela sa minimálne raz za mesiac uskutoční pracovné rokovanie medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa požiadaviek Objednávateľa alebo Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný zapracovať do Diela pripomienky Objednávateľa prezentované na pracovných rokovaníach. Z pracovného rokovania sa vyhotoví zápis, ktorého rovnopis obdrží každá zmluvná strana. Zhotoviteľ je povinný počas pracovných rokovaní informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti Diela.

2.5. Dňom dodania Diela sa začína preberacie konanie, ktorého účelom je zistenie, či Dielo spĺňa kvalitatívne a kvantitatívne vlastnosti uvedené v ZoD a v súťažných podkladoch. Preberacie konanie je skončené dňom podpísania preberacieho protokolu Objednávateľom a Zhotoviteľom. V preberacom protokole deklaruje Objednávateľ skutočnosť, že Dielo nemá vady. Preberací protokol sa vyhotoví v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

2.6. Objednávateľ sa zaväzuje podpísať preberací protokol do jedného mesiaca odo dňa dodania Diela podľa ods. 2.1.1. Ak však Objednávateľ zistí, že Dielo má vady, preberací protokol nepodpíše, ale Zhotoviteľovi do jedného mesiaca odo dňa dodania Diela podľa ods. 2.1.1. zašle oznámenie o zistených vadách; v oznámení určí lehotu na odstránenie väd.

2.7. Odo dňa odoslania oznámenia o vadách lehota uvedená v ods. 2.6. neplynie a znovu začína plynúť až dňom dodania opraveného Diela (diela bez väd uvedených v oznámení), pričom sa predlžuje o ďalších 10 kalendárnych dní.

2.8. Po podpise preberacieho protokolu Zhotoviteľ doručí do sídla Objednávateľa Dielo v počte vyhotovení a v prevedení podľa článku 5.

2.9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že sa zúčastní aj všetkých rokovaní, stretnutí a pod. s verejnosťou týkajúcich sa Diela a jeho implementácie, a to aj po dodaní Diela, na základe písomnej výzvy Objednávateľa, pričom odmena Zhotoviteľa za plnenie podľa tohto bodu je v plnom rozsahu zahrnutá v odmene podľa článku 3 ZoD.

### **Článok 3** **Cena**

3.1. Cena Diela je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3.2. Objednávateľ zaplatí Zhotoviteľovi za vykonané a prevzaté Dielo celkovú cenu vo výške:

3.2.1.	Cena bez DPH.....	259 800,00 EUR
3.2.2.	DPH.....	51 960,00 EUR
3.2.3.	Celková cena s DPH .....	311 760,00 EUR

3.3. Celková cena je stanovená ako súčet cien jednotlivých častí Diela uvedených v Prílohe č. 2 Návrh na plnenie kritérií a ocenený výkaz položiek (ďalej len „Príloha č. 2“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD. Celková cena, ako aj ceny jednotlivých častí Diela sa považujú za ceny pevné a zahŕňajú všetky náklady Zhotoviteľa spojené s vykonaním Diela v zmysle tejto ZoD.

3.4. V prípade nevykonania niektorých častí Diela podľa tejto ZoD resp. činností uvedených v Prílohe č. 2 sa celková cena automaticky znižuje o cenu nevykonaných častí/činností. Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.

## Článok 4 Platobné podmienky a fakturácia

4.1. Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadny preddavok.

4.2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru dňom podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami vo výške 100% z celkovej dohodnutej ceny Diela.

Faktúra je splatná do 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi do sídla Objednávateľa.

4.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že dohodnutá lehota splatnosti podľa tejto ZoD (60 kalendárnych dní) nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre Zhotoviteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka, pričom takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia záväzku.

4.4. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka, náležitosti ustanovené zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a musí byť predložená v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi. Ku každému vyhotoveniu faktúry musí byť priložená kópia preberacieho protokolu, na základe ktorého Zhotoviteľ odovzdal a Objednávateľ prevzal Dielo. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra Zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Objednávateľ je oprávnený počas plnenia tejto ZoD zmeniť, vynechať alebo pridať požadovaný dokument, ktorý bude prílohou faktúry.

4.5. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:

- názov diela,
- predmet úhrady,
- IČO Zhotoviteľa, názov Zhotoviteľa,
- číslo tejto ZoD,
- fakturovanú čiastku,
- čiastku k úhrade bez DPH,
- čiastku DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
- čiastku k úhrade vrátane DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
- splatnosť faktúry slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto ZoD).

Penalizačná faktúra musí obsahovať:

- predmet penalizácie,
- v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,
- číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v EUR.

4.6. Úhrada za riadne dodané plnenie bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto ZoD. Akákoľvek zmena účtu sa považuje za zmenu tejto ZoD, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto ZoD. Peňažný záväzok sa na účely tejto ZoD považuje za splnený dňom, v ktorom bola príslušná suma odpísaná z bankového účtu povinnej zmluvnej strany v prospech bankového účtu oprávnenej zmluvnej

strany. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.

4.7. Ak bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi fakturovanú dohodnutú cenu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto neuhradenú čiastku uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre Objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

4.8. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akékoľvek jeho pohľadávky vyplývajúce z tejto ZoD voči Objednávateľovi.

## Článok 5

### Povinnosti Zhotoviteľa a dodacie podmienky

5.1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať Dielo prostredníctvom osôb, ktorými preukazoval podmienky účasti vo verejnej súťaži a osôb, ktoré disponujú oprávneniami na vypracovanie ŠR, ak sú také vyžadované v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ a požiadaviek EK na ŠR.

5.2. Zhotoviteľ vypracuje všetky písomné správy a ďalšie výstupy v slovenskom jazyku a v anglickom jazyku.

5.3. Zhotoviteľ doručí všetky výstupy v listinnej podobe ako aj v elektronickej podobe na neprepisovateľnom médiu (CD, DVD). Dokumenty budú v programe MS Word; CBA a analýza citlivosti a rizík vo formáte Excel, vrátane zdrojových údajov s možnosťou sledovania postupu výpočtu; výkresová časť vo formáte \* dgn (Microstation) alebo \* dwg (AutoCad) v editovateľnej a neuzamknutej podobe, v súborovom formáte Portable Document Format (PDF); v prípade potreby môže Zhotoviteľ použiť ešte ďalší formát. Dopravný model musí byť poskytnutý so súborami so zdrojovými údajmi v príslušnom software.

5.4. Konečné výsledky budú doručené v listinnej podobe aj v digitálnej forme (vo formátoch, uvedených v bode 5.3. tejto ZoD a súčasne vo formáte (PDF) na neprepisovateľnom médiu (CD, DVD) v nasledovnom počte:

**9x v listinnej podobe a 9x v digitálnej forme** na neprepisovateľnom médiu (v oboch jazykových mutáciach).

5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať ŠR podľa zásad EÚ, v zmysle platnej legislatívy v Slovenskej republike, technických predpisov, platných slovenských technických noriem (STN, STN EN, STN ISO, atď.) a zaväzuje sa pri vykonávaní Diela postupovať s odbornou starostlivosťou.

5.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi do 14 dní od nadobudnutia účinnosti tejto ZoD návrh zoznamu vstupných podkladov, ktoré bude potrebovať pre vypracovanie ŠR. Zhotoviteľ je povinný vrátiť Objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu Objednávateľ poskytol na vykonanie Diela, do 14 kalendárnych dní po podpise preberacieho protokolu.

5.7. Zhotoviteľ nie je oprávnený zadať vykonanie Diela ako celku inému subjektu. Časť Diela môže odovzdať na zhotovenie svojmu subdodávateľovi uvedenému v zozname subdodávateľov predloženému Objednávateľovi ako súčasť ponuky

v rámci verejného obstarávania zákazky, ktorého výsledkom je uzavretie tejto ZoD. **Zhotoviteľ uvádza v Prílohe č. 4 k ZoD (pokiaľ je relevantné) informácie o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu, ako ukladá § 41 ods. 3 ZVO.** Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa; uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu subdodávateľov. Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky ZVO.

5.10. Ak počas plnenia tejto ZoD dôjde k zmene subdodávateľa, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam subdodávateľov do piatich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom. Uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu subdodávateľov. Aktuálny zoznam bude v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, podiel zákazky, ktorým sa subdodávateľ podieľa na predmete plnenia tejto ZoD, predmet subdodávok. Zhotoviteľ spolu s týmto aktuálnym zoznamom predloží aj kópiu zmluvy so subdodávateľom, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu alebo ktorý pribudol k dovtedajším subdodávateľom, pričom začiatni ustanovenia týkajúce sa ceny. Zároveň predloží čestné vyhlásenie, že nový subdodávateľ spĺňa podmienky ZVO; tým nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie ZoD. Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi v lehote 30 dní, či so zmenou subdodávateľa súhlasí. Objednávateľ je oprávnený požiadať Zhotoviteľa o zmenu subdodávateľa, a to zo závažných dôvodov, ktoré Objednávateľ v žiadosti uvedie (najmä vážne výhrady voči kvalite práce subdodávateľa). Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa vyhovieť, pričom nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky ZVO a musí byť Objednávateľom odsúhlasený; Zhotoviteľ je v takomto prípade oprávnený oznámiť Objednávateľovi, že príslušnú časť predmetu plnenia ZoD bude zabezpečovať vlastnými kapacitami.

5.10.1. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy akceptuje subdodávateľov zhotoviteľa, ktorí spĺňajú podmienky účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a neexistuje u nich dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní a majú v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní zapísaných konečných užívateľov výhod. Ak bol subdodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Subdodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Identifikácia subdodávateľov, predmet a rozsah ich subdodávok je uvedený v Prílohe č. 4 tejto zmluvy. Identifikácia subdodávateľov podľa predchádzajúcej vety je uvedená v rozsahu: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť diela, ktorú má subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

5.10.2. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, neexistuje u neho dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, a je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní. Ak bol

subdodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Subdodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa odseku 1 písm. b) § 41 ZVO, obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o jeho nahradenie. Uchádzač doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.

5.11. Ak bude Objednávateľ trvať na riešeniach a postupoch, ktoré bude Zhotoviteľ považovať za chybné alebo neprimerané, alebo tieto budú v rozpore so všeobecne záväznými predpismi či platnými technickými normami, Zhotoviteľ nebude zodpovedať za nesprávne riešenia a postupy zvolené Objednávateľom len v tom prípade, ak Objednávateľ písomne Zhotoviteľovi potvrdí, že trvá na zvolených riešeniach a postupoch s tým, že v potvrdení výslovne zamietne stanovisko Zhotoviteľa. Objednávateľ je povinný potvrdenie vydať v primeranej lehote.

5.14. Odsúhlasenie predmetu plnenia tejto ZoD a/alebo technického riešenia Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za správne a hospodárne vypracovanie Diela, za jeho úplnosť a za súlad so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami.

5.15. Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi písomne do 14 dní odo dňa podpisu tejto ZoD mená, adresy a telefónne čísla kľúčového experta 1 a expertov/odborníkov pre jednotlivé profesie svojej činnosti.

5.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať informácie podľa Prílohy č. 3 k tejto ZoD (ak bude SR financovaná zo zdrojov EÚ).

5.17. Zhotoviteľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch informácie podľa Prílohy č. 3 k tejto ZoD.

5.18. Objednávateľ je oprávnený zmeniť obsah a formu informácií podľa článku 5 bodu 5.16. a 5.17. tejto ZoD.

5.19. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že najneskôr ku dňu podpisu ZoD doručí do sídla Objednávateľa osvedčenú fotokópiu poistnej zmluvy, ktorú Zhotoviteľ uzavrel pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou Zhotoviteľa pri plnení predmetu ZoD na poistnú sumu 664 000,00 Eur, pričom poisteným môže byť len Zhotoviteľ, v prípade združenia musia byť poistení všetci členovia združenia.

## **Článok 6**

### **Práva duševného vlastníctva**

6.1. V prípade, že Dielo alebo ktorákoľvek časť Diela spĺňa náležitosti autorského diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi dňom prevzatia Diela alebo jeho časti licenciu podľa § 65 a nasl. Autorského zákona, a to bezodplatnú, výhradnú, časovo a miestne neobmedzenú, na všetky spôsoby použitia diela nevyhnutné na dosiahnutie účelu zmluvy tak, aby Dielo mohol Objednávateľ používať pre vlastnú potrebu ako aj poskytovať ho za uvedeným účelom tretím osobám ako podklady pre plnenie úloh Objednávateľa v oblasti mestskej hromadnej dopravy a pre vykonávanie jeho ďalšej podnikateľskej činnosti v rozsahu zápisu predmetu podnikania Objednávateľa

v obchodnom registri ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Objednávateľ je tiež oprávnený Dielo alebo jeho časť poskytnúť orgánom a organizáciám štátnej správy a územnej samosprávy pre plnenie ich úloh vo všeobecnom verejnom záujme. Zhotoviteľ zároveň udeľuje súhlas dňom prevzatia Diela alebo jeho časti na postúpenie licencie a súhlas, aby Objednávateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie Diela/časti Diela (sublicenciu) v rozsahu udelenej licencie.

6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dielo nebude v okamihu odovzdania Objednávateľovi a ani následne zaťažené právami tretích strán, a že bude oprávnený s dielom nakladať v rozsahu danom touto ZoD. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré Objednávateľovi vzniknú v dôsledku nedodržania záväzku podľa predchádzajúcej vety, a to vrátane súvisiacich nákladov (teda aj nákladov súdneho konania a právneho zastúpenia). Zhotoviteľ sa zaväzuje Objednávateľa odškodniť a na vlastné náklady bude obhajovať práva Objednávateľa voči všetkým nárokom z porušenia autorských práv uplatňovaných treťou osobou voči Objednávateľovi, ktoré môžu vyplynúť z použitia Diela alebo jeho časti. Na základe požiadavky Objednávateľa sa Zhotoviteľ zaväzuje v plnej miere spolupracovať a poskytnúť súčinnosť k vyriešeniu prípadného nároku tretej strany z dôvodu údajného porušenia jej autorských práv.

## Článok 7

### Zodpovednosť za vady a záruky

7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že v čase prevzatia bude Dielo alebo jeho časť zodpovedať účelu vyplývajúcemu z Prílohy č. 1, technickým normám a predpisom SR a EÚ, a že nebude mať vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť použitia k dohodnutému účelu.

7.2. Záručná doba na dodané Dielo je 5 rokov a začína plynúť okamihom podpísania preberacieho protokolu.

7.3. V prípade, že Zhotoviteľ v priebehu vykonávania Diela zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto Objednávateľa bezodkladne upozorniť, avšak je povinný skutkový stav rešpektovať a zohľadniť ho.

7.4. Vlastnícke právo k vyhotovenému Dielu, všetkým grafickým, písomným, výpočtovým a iným dokumentom, výstupom a výsledkom prechádza na Objednávateľa dňom protokolárneho prevzatia príslušných dokumentov.

7.5. Zhotoviteľ nie je oprávnený použiť vykonané Dielo alebo akúkoľvek jeho časť pre iného zákazníka.

7.6. Oprávnenú reklamáciu vady Diela alebo jeho časti je Zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zástupcu Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie.

7.7. Odstránením reklamovanej vady ŠR nezaniká Objednávateľovi nárok na náhradu škody, ak mu takáto preukázateľne vznikla.

7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne upozorniť Objednávateľa na rozpoznateľné a zjavné vady v už existujúcich ŠR, projektových dokumentáciách, v sprievodnej dokumentácii a technických podkladoch, ktoré mu Objednávateľ predložil ako súčasť zadania. V prípade porušenia tejto povinnosti bude Zhotoviteľ zodpovedať



za prípadné omeškanie s plnením, vady a škody, ktoré v súvislosti s chybami zadania vzniknú.

## **Článok 8** **Zmluvné pokuty**

8.1. Pri nedodržaní času dodania zo strany Zhotoviteľa, uvedenému v Článku 2 v bode 2.1. tejto ZoD je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny Diela za každý aj začatý deň omeškania.

8.2. Pri omeškaní Objednávateľa s úhradou riadne a oprávnene vystavenej faktúry má Zhotoviteľ nárok na úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka § 369 ods. 2 a § 369a v znení zákona č. 9/2013 Z.z., v spojení s nariadením vlády SR č. 21/2013 Z.z.

8.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa.

8.4. V prípade oprávnenej reklamácie väd Diela Zhotoviteľ uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z ceny Diela. Túto pokutu však Zhotoviteľ nezaplatí, ak reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie od Objednávateľa.

8.5. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni vady Diela v lehote určenej v oznámení o zistených vadách podľa článku 2 bod 2.7. ZoD, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s ich odstránením.

8.6. V prípade, že Zhotoviteľ nesplní povinnosť uvedenú v článku 2 bod 2.9., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.

8.7. V prípade, že Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v článku 5 bod 5.1., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.8. V prípade, že Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v článku 5 bod 5.6. vrátiť Objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu Objednávateľ poskytol na vykonanie Diela, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.

8.9. V prípade, že Zhotoviteľ poruší zákaz uvedený v článku 5 bod 5.7. zadať vykonania Diela ako celku inému subjektu alebo ak Zhotoviteľ zmení subdodávateľa alebo rozšíri počet subdodávateľov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia a za každého takého subdodávateľa.

8.10. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v čl. 5 bod 5.10. predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam subdodávateľov v súlade s podmienkami stanovenými v čl. 5 bod 5.10., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.

8.11. Ak Zhotoviteľ nevyhoví riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa o zmenu subdodávateľa v zmysle čl. 5 bod 5.10. v primeranej lehote určenej Objednávateľom alebo ak v tejto istej lehote neoznámí Objednávateľovi, že príslušnú časť predmetu plnenia ZoD bude zabezpečovať vlastnými kapacitami, je

Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad.

8.12. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v čl. 5 bod 5.19. doručiť do sídla Objednávateľa osvedčenú fotokópiu poistnej zmluvy v súlade s podmienkami stanovenými v čl. 5 bod 5.19., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.

8.13. Ak Zhotoviteľ poruší zákaz uvedený v čl. 7 bod 7.5. nepoužiť vykonané Dielo alebo akúkoľvek jeho časť pre iného zákazníka, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.14. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť odstrániť oprávnenú reklamáciu vady Diela alebo jeho časti v súlade s podmienkami stanovenými v článku 7 bod 7.6., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej odstránením.

8.15. Ak Zhotoviteľ poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 10 bod 10.1. až 10.6., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.16. Ak Zhotoviteľ poruší niektoré z ustanovení čl. 12 o kľúčových expertoch a expertoch/odborníkoch, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.17. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto ZoD, hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

8.18. V prípade vzniku práva na úhradu sankcie podľa ustanovení tejto ZoD, vyzve oprávnená zmluvná strana písomne listom povinnú zmluvnú stranu na úhradu dohodnutej zmluvnej pokuty/úrokov z omeškania, pričom táto je splatná/úroky z omeškania sú splatné v lehote do 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na jej/ich úhradu.

## **Článok 9** **Riešenie sporov**

9.1. Ak sa vyskytnú rozpory v jednotlivých dokumentoch pri plnení tejto ZoD, ich priorita je stanovená nasledovne:

9.1.1. táto ZoD,

9.1.2. súťažné podklady,

9.1.3. ponuka (vrátane ceny).

9.2. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.

9.3. Spory zmluvných strán neoprávňujú Zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu tejto ZoD.

9.4. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať miestne príslušný súd SR, a to v jazyku slovenskom.

## **Článok 10**

### **Ostatné práva a povinnosti**

10.1. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní Diela počínať si tak, aby nedošlo k zneužitiu materiálov týkajúcich sa predmetu tejto ZoD. Za tým účelom Zhotoviteľ neposkytne takéto materiály tretím osobám a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto ZoD.

10.2. Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať údaje o ním vyhotovenom Diele podľa tejto ZoD, ako aj údaje o Objednávateľovi a pod. Výnimku z týchto záväzkov tvorí len fotografická dokumentácia alebo iná všeobecná technická dokumentácia, ktorú môže Zhotoviteľ použiť pre vlastné reklamné účely na základe tejto ZoD.

10.3. Zhotoviteľ nesmie poskytnúť výsledok dokončenej, alebo nedokončenej činnosti, ktorá je predmetom tejto ZoD, tretej osobe bez písomného súhlasu Objednávateľa.

10.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať Objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne vykonanie Diela alebo jeho časti.

10.5. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.

10.6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít tejto ZoD, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditú a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditú.

10.7. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú môžu vykonať kontrolu/auditú u Zhotoviteľa kedykoľvek odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD až do 31.08.2025. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Vykonanie kontroly/auditú obvykle oznamuje kontrolný subjekt Objednávateľovi minimálne 5 dní pred začatím kontroly/auditú.

10.8. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú oprávnené:

a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok a do iných priestorov Zhotoviteľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditú,

b) požadovať od Zhotoviteľa, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditú a ďalšie doklady súvisiace s touto ZoD v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú,

c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú,

d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditú.

10.9. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú orgány auditu a kontroly SR a EÚ.

10.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 1 mesiaca odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD písomne oznámiť Objednávateľovi počet zamestnancov, vrátane pracovného zaradenia/specializácie, konkrétneho regiónu a časového obdobia, počas ktorého bude potrebné zamestnať týchto zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi z tejto ZoD. Objednávateľ najneskôr do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD tieto informácie písomne postúpi na MDVRR SR. MDVRR SR na základe týchto informácií v spolupráci s MPSVaR SR oznámi Objednávateľovi meno kontaktnej osoby, ktorá zabezpečí

zaškolenie potrebných zamestnancov. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi túto informáciu a Zhotoviteľ môže v prípade potreby zamestnať takto zaškolených zamestnancov. V prípade, že Zhotoviteľ má alebo vie zabezpečiť dostatok zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi, písomne oznámi túto skutočnosť Objednávateľovi, ktorý následne túto informáciu postúpi MDVRR SR.

10.11. Objednávateľ na požiadanie poskytne Zhotoviteľovi neobmedzený prístup k zariadeniam trolejbusovej dopravy v oblasti ŠR s ohľadom na bezpečnosť a pravidlá bezpečnosti.

## **Článok 11** **Odstúpenie od ZoD**

11.1. Od tejto ZoD možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje táto ZoD a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

11.2. Odstúpenie od tejto ZoD musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

11.3. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto ZoD v nasledujúcich prípadoch:

11.3.1. ak Zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu dohodnutého v tejto ZoD a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie určená Objednávateľom,

11.3.2. v prípade zverejnenia Zhotoviteľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,

11.3.3. ak Zhotoviteľ nepredloží aktuálny zoznam subdodávateľov spolu s kópiou zmluvy so subdodávateľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa požadovaným v článku 5 bod 5.10. tejto ZoD do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v článku 5 bod 5.10. tejto ZoD,

11.3.4. ak Zhotoviteľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto ZoD alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od ZoD už po druhom porušení ktorejkoľvek takejto povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie povinnosti uvedenej v tejto ZoD alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto ZoD. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

11.3.5. ak Zhotoviteľ v priebehu bezprostredne predchádzajúcich 12-tich mesiacov, v zmysle § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, dostal tri referencie s výslednou hodnotiacou známku rovnou alebo nižšou než 50,

11.3.6. ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením tejto ZoD,

11.3.7. ak Zhotoviteľ prestane spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa zákona o verejnom obstarávaní.

11.4. Objednávateľ zašle Zhotoviteľovi kalkuláciu vzniknutých navyšiac nákladov a svoje ďalšie nároky súvisiace s odstúpením od tejto ZoD najneskôr 14 dní po vyúčtovaní s náhradným Zhotoviteľom.

11.5. Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto ZoD aj v prípade, ak Objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým Zhotoviteľovi znemožní vykonávanie prác.

Zhotoviteľ však musí písomne vyzvať Objednávateľa a určiť mu dostatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto ZoD a písomne vyhlásiť, že v prípade ich neplnenia aj po stanovenom termíne od tejto ZoD odstúpi.

11.6. Odstúpenie od tejto ZoD nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

11.7. V prípade, že dôjde k oprávnenému odstúpeniu od tejto ZoD, Zhotoviteľ bude rozpracované práce ku dňu odstúpenia od tejto ZoD fakturovať Objednávateľovi vo výške úmernej percentu rozpracovanosti a rozsahu preukázateľných nákladov zodpovedajúcich rozsahu vykonaných prác. Cena rozpracovanosti bude určená dohodou zmluvných strán. V prípade, že nedôjde k dohode o cene do 15 pracovných dní odo dňa doručenia takejto žiadosti, cena bude určená súdnym znalcom.

11.8. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

11.9. Po odstúpení od ZoD je Zhotoviteľ povinný:

11.9.1. počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením požadovaného plnenia príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,

11.9.2. informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie požadovaného plnenia.

11.10. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak Zhotoviteľ v čase uzavretia zmluvy nebol zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak bol z tohto registra vymazaný, alebo ak mu bol právoplatne uložený zákaz účasti podľa § 182 ods. 3 písm. b) ZVO. Ak bol Zhotoviteľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Zhotoviteľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak si zhotoviteľ svoju povinnosť v zmysle predchádzajúcej vety nesplní.

## **Článok 12**

### **Kľúčoví experti a experti/odborníci**

12.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom tímu expertov/odborníkov. Členovia tímu budú schopní pracovať ako tím pod vedením vedúceho tímu (kľúčový expert 1).

12.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom kľúčového experta a odborníkov, ktorí majú požadovanú špecializáciu, ako aj dostatočnú odbornú prax v danej oblasti.

12.3. Vedúci tímu bude oboznámený s nariadeniami, politikou a smernicami EÚ (taktiež i členovia tímu, ak je to relevantné k ich profesii) a celý tím bude disponovať skúsenosťami v príprave projektov v sektore verejnej dopravy.

12.4. Vedúci tímu musí mať komunikačné schopnosti slovom aj písmom v anglickom jazyku na požadovanej odbornej jazykovej úrovni. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť komunikáciu v rámci celého tímu (vrátane komunikácie na pracovných stretnutiach a komunikácie s ostatnými účastníkmi v procese vypracovania ŠR) v slovenskom jazyku. Všetky náklady súvisiace s tlmočením a prekladom zo/do slovenského (anglického) jazyka znáša Zhotoviteľ.

12.5. Kľúčový expert a odborníci môžu vystupovať na maximálne dvoch odborných pozíciách, pričom musia spĺňať podmienky oboch pozícií.

12.6. Počas platnosti tejto ZoD nie je možné znížiť počet ani meniť pozíciu/specializáciu expertov/odborníkov. Počas platnosti tejto ZoD je možné zvýšiť počet expertov/odborníkov o ostatných expertov/odborníkov, avšak bez nároku na zmenu ceny, pričom pri schvaľovaní je nutné postupovať v zmysle čl. 11 bod 12.7. tejto ZoD.

12.7. Zhotoviteľ nesmie meniť kľúčových expertov ani expertov/odborníkov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný písomne v dostatočnom časovom predstihu požiadať o súhlas Objednávateľa, ktorý môže na základe tejto ZoD voči takejto zmene namietať. Zmena kľúčových expertov a expertov/odborníkov bude riešená na základe zaslanej písomnej žiadosti Zhotoviteľa o náhradu kľúčového experta alebo experta/odborníka vrátane dokladov.

12.8. Zhotoviteľ musí z vlastnej iniciatívy navrhnúť nahradenie kľúčového experta alebo experta/odborníka v nasledovných prípadoch:

12.8.1. v prípade choroby, úrazu alebo smrti;

12.8.2. ak sa náhrada stane nutnou z akýchkoľvek iných dôvodov, ktoré Zhotoviteľ nemôže ovplyvniť (napr. výpoveď, odchod do dôchodku, strata oprávnenia a pod.).

12.9. V priebehu plnenia tejto ZoD na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti môže Objednávateľ taktiež požiadať o nového kľúčového experta alebo experta/odborníka, ak sa domnieva, že kľúčový expert alebo expert/odborník je nevykonný alebo si neplní svoje zmluvné povinnosti. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa vyhovieť.

12.10. Ak je nutné kľúčového experta alebo experta/odborníka nahradiť, nový kľúčový expert alebo expert/odborník musí spĺňať rovnaké požiadavky na špecializáciu, ako bolo uvedené v súťažných podkladoch.

12.11. Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s nahradením kľúčového experta alebo experta/odborníka, znáša Zhotoviteľ. Ak kľúčový expert alebo expert/odborník nie je nahradený okamžite a ak uplynie určitý čas, kým nový kľúčový expert alebo expert/odborník začne poskytovať službu, môže Objednávateľ požiadať Zhotoviteľa, aby pred príchodom nového kľúčového experta alebo experta/odborníka určil na poskytnutie služby dočasného kľúčového experta alebo experta/odborníka, alebo aby prijal iné opatrenia na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti chýbajúceho kľúčového experta alebo experta/odborníka. Zhotoviteľ nemá nárok na vyfakturovanie a úhradu nákladov vzniknutých v súvislosti s opatreniami na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti alebo iných nákladov za obdobie neprítomnosti kľúčového experta alebo experta/odborníka, ani za jeho náhradníka.

## **Článok 13**

### **Záverečné ustanovenia**

13.1. Pokiaľ v tejto ZoD nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

13.2. Zmeny a doplnky tejto ZoD je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.

13.2.1. Podľa § 18 ods. 8 ZVO ak ide o zmenu zmluvy podľa odseku 1 písm. d) a podľa odseku 2 písm. d), povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora má aj nový dodávateľ, ak túto povinnosť mal aj pôvodný dodávateľ. Ak bol dodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Dodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017.

13.3. K návrhom dodatkov k tejto ZoD sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 30 dní od doručenia návrhu dodatku druhej zmluvnej strane.

13.4. Táto ZoD je vypracovaná v (4) štyroch vyhotoveniach, z ktorých (2) dva rovnopisy prevezme Objednávateľ a (2) dva rovnopisy Zhotoviteľ.

13.5. Ak budú alebo ak sa stanú jednotlivé ustanovenia tejto ZoD neplatnými alebo právne neúčinnými, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Neplatné alebo neúčinné ustanovenia sa podľa možnosti nahradia novým ustanovením.

13.6. Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto ZoD svojim podpisom. Súčasne vyhlasujú, že si túto ZoD prečítali, že nebola dohodnutá v tiesni, alebo za jednostranne nevýhodných podmienok.

13.7. Zmluvné strany pri uzatváraní dodatkov k tejto ZoD budú dodržiavať ustanovenia ZVO.

13.8. Táto ZoD nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobúda po podpise Zmluvy o NFP medzi riadiacim orgánom a objednávatelom. V prípade, ak objednávatelovi nebude schválená žiadosť o nenávratný finančný príspevok najneskôr do 31.12.2017, táto ZoD stráca platnosť, ak sa zmluvné strany formou dodatku nedohodnú inak..

13.9. Zhotoviteľ a Objednávateľ sa dohodli na uplatnení nasledovných ustanovení vyplývajúcich zo Smernice č. 30/2016 vydanéj Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky:

a) povinnosť Zhotoviteľa resp. dodávateľa predmetu ZoD strpieť výkon kontroly / auditu na mieste súvisiaceho s dodaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly / auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť;

b) právo Objednávateľa, resp. žiadateľa / prijímateľa bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od ZoD so Zhotoviteľom, resp. dodávateľom predmetu ZoD v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo ZoD medzi Objednávateľom, resp. žiadateľom / prijímateľom a Zhotoviteľom, resp. dodávateľom predmetu ZoD a výsledky administratívnej kontroly Riadiacemu orgánu neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tohto obstarávania.

13.10. Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

13.11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD sú nasledujúce zmluvné prílohy:

- |                      |   |                                                    |
|----------------------|---|----------------------------------------------------|
| Príloha č. 1 (k ZoD) | – | Zadanie                                            |
| Príloha č. 2 (k ZoD) | – | Návrh na plnenie kritéria a ocenený výkaz položiek |
| Príloha č. 3 (k ZoD) | – | Publicita a informovanosť (M 1:1)                  |
| Príloha č. 4 (k ZoD) | – | Informácie o subdodávateľoch podľa § 41 ods. 3 ZVO |

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

V Bratislave, dňa 19.03.2018

V Žiline dňa 21.03.2018

Ing. Slavomír Podmanický  
člen predstavenstva

Ing. Ján Barienčík, PhD.  
konateľ

Ing. Branislav Hudák  
člen predstavenstva



## Opis predmetu zákazky

**Predmetom zákazky je poskytnutie služby:** vypracovať a dodať štúdiu realizovateľnosti s názvom „**Štúdia realizovateľnosti – Výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarňí, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline.**“ (ďalej len „ŠR“).

Projekt je zameraný na modernizáciu dráhovej infraštruktúry s cieľom riešenia koncepcie dopravných prúdov a zabezpečenia prevádzky verejnej osobnej prepravy v mestskom rozsahu. Pod pojmom projekt sa rozumie modernizácia a výstavba mestskej dráhovej trolejbusovej infraštruktúry, modernizácia meniarňí a modernizácia a výstavba technickej základne na opravu a údržbu vozidlového parku a na opravu a údržbu pevných trakčných zariadení dráhovej mestskej dopravy. **Projekt** vychádzajúci zo záverov ŠR by mal navrhnúť súbor špecifických opatrení, potvrdených zberom dát a analýzou a identifikovať zoznam projektov/intervencií, ktoré by mohli byť posúdené a ďalej pripravované a realizované v krátkodobom a strednodobom výhľade.

### 0.1 Zdôvodnenie ŠR

Dôvodom realizácie ŠR je na základe analýza súčasného stavu preveriť možnosti a alternatívy zvýšenia všeobecnej technickej úrovne dráhovej dopravnej infraštruktúry v meste Žilina, ktorá je nevyhnutným predpokladom udržania a/alebo zlepšenia výkonnosti verejnej dopravy v rámci siete, reflektujúc jeho dôležitosť a navrhovanú funkcionálnosť.

Okrem jeho súčasného významu by sa MHD mala stať aj základným prvkom napojenia pre prímestskú a železničnú dopravu v rámci Integrovaného dopravného systému (ďalej len „IDS“) v žilinskom regióne ktorého stratégiu pripravuje Žilinský samosprávny kraj.

Súčasťou modernizácie trolejbusovej infraštruktúry bude na základe posúdenia prevádzkových potrieb výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarňí, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline. Cieľom projektu je dosiahnuť požadovanú a potrebnú úroveň služieb pre plnohodnotné zabezpečenie funkcie modernej verejnej osobnej mestskej dopravy ako súčasť budúceho IDS.

### 0.2 Základné ciele ŠR a rozsah

Cieľom požadovaných služieb je príprava ŠR pre modernizáciu trolejbusovej infraštruktúry mesta Žilina. ŠR by mala byť vypracovaná na základe komplexnej analýzy súčasného stavu trolejbusovej infraštruktúry a zabezpečovania prevádzky mestskej verejnej dopravy a súčasných problémov a úzkych miest úsekov. Súčasne by ŠR mala navrhnúť koncepcie modernizácie mestskej dopravy, reflektujúc všetky budúce potreby dopravy a potenciál infraštruktúry mestskej dopravy v rámci integrovaného dopravného systému.

ŠR má napomôcť nájdaniu optimálneho spôsobu pre dosiahnutie všeobecných cieľov projektu tak, ako sú definované Strategickým plánom rozvoja dopravnej infraštruktúry SR do roku 2020 a v iných strategických dokumentoch, t.j. o.i.

zlepšenie služieb verejnej mestskej dráhovej dopravy, zvýšenie priepustnosti a spoľahlivosti, atraktívnosti, rýchlosti, celkovej konkurencieschopnosti voči iným neprioritným druhom dopravy (hlavne IAD), zlepšenie prevádzky a bezpečnosti, lepšie využitie infraštruktúry v rámci dopravného systému s nárastom alebo aspoň udrжанím modálneho podielu verejnej mestskej dopravy v budúcich rokoch, skrátenie cestovného času, zníženie hluku a iných environmentálnych dopadov v nadväznosti na príľahlý región, zahrnutý do pripravovaného IDS žilinského kraja. ŠR odporúčané opatrenia by mali súčasne optimalizovať prevádzku a údržbu, optimalizovať súvisiace prevádzkové náklady a zlepšiť ponuku a dostupnosť verejnej mestskej dopravy.

Súčasťou ŠR bude Technicko – ekonomická štúdia navrhovaných technických opatrení pre jednotlivé alternatívy v podrobnostiach v zmysle UNIKA.

Navrhované opatrenia majú vychádzať a nadväzovať na plánované opatrenia v rámci dopravného systému v žilinskom regióne, definovanými predovšetkým v Územnom genereli dopravy mesta Žilina (t.č. je v spracovaní, ďalej ÚGDMŽ), Pláne udržateľnej mobility (t.č. je v spracovaní, ďalej len PUM), Územným plánom mesta Žilina a Územným plánom VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava (ďalej len ÚGDVÚC“), resp. v inom relevantnom strategickom dokumente v aktuálnom znení .

Modernizácia, t.j. implementácia navrhovaných opatrení na prevádzkovej aj infraštruktúrnej úrovni by mala byť realizovaná ekonomicky efektívnym spôsobom a v primeranom časovom horizonte a za prijateľné finančné náklady, ktoré budú kompatibilné s pravdepodobnými budúcimi finančnými obmedzeniami.

## 1. Hlavné charakteristiky projektu

### 1.1 Východiská projektu

Trakčné vedenie tvoriace trolejbusovú dráhu v Žiline o dĺžke 23,244km prevádzkuje Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o. Základné parametre celej dráhy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka: Základné parametre trolejbusovej dráhy v Žiline**

Parameter	Hodnota
Menovité napätie trolejbusovej dráhy	750 V
Počet meniarňi	3 ks
Inštalovaný výkon	7,41 MW
Celková dĺžka káblovej siete	40,846 km
Celková dĺžka dvojstopého trolejového vedenia	23,244 km
Počet trolejbusov v prevádzke	42 ks

Trolejbusová dráha je konštruovaná spravidla tak, aby mohli byť využívané maximálne dovolené rýchlosti stanovené pravidlami cestnej premávky v obci v úrovni 50km/h. V závislosti od obmedzení stanovenými pravidlami technickej prevádzky a obmedzeniami závislými na armatúrach trolejového vedenia, na prejazdoch cez výhybky a kríženia je v niektorých špecifických miestach táto

povolená rýchlosť znížená. Prejazd trolejbusov cez úsekové deliče má byť vykonaný bez vyvíjania trakčnej sily a s vypnutým elektrickým kúrením.

Prvá etapa výstavby trolejového vedenia v Žiline bola ukončená a odovzdaná do prevádzky v roku 1994. Ďalšie etapy nasledovali v rokoch 1998, 2002 a 2004.

Trolejové vodiče a stĺpy trakčného vedenia boli montované podľa jednotlivých etáp od roku 1994. Neustálym ťahovým a šmykovým namáhaním počas prejazdov trolejbusov dochádza k ich sústavnému opotrebeniu.

Výhybky a ostatné príslušné armatúry trolejového vedenia v Žiline pochádzajú od dvoch výrobcov. Použitý je ťahový systém a podvesný systém, ktorý z konštrukčných dôvodov neumožňuje vyššiu prejazdovú rýchlosť. Vo vozovni nad parkovacími plochami sa nachádzajú prúdové výhybky.

Diaľkové ovládanie výhybiiek využíva rádiový signál na voľnej frekvencii 433,92MHz. Systém nevyužíva automatické stavanie výhybiiek TB riadené vozidlovým palubným počítačom.

Celkovo sa v trolejbusovej sieti nachádza 12 križovatiek. Napájanie jednotlivých križovatiek nie je rozdelené na samostatné napájacie úseky.

#### Napájacie a spätné káble

Celková dĺžka napájacích a spätných káblových vedení je 40,846 km. Uloženie káblových vedení bolo zrealizované v rokoch 1992, 1993 a sú až do súčasnosti v pôvodnom stave. V káblovom vedení dochádza k postupné znižovaniu izolačnej pevnosti, čím dochádza k poruchám na vedení a pretekaniu poruchových prúdov do zeme. Jednotlivé traťové rozvádzače plusové a mínusové sú v prevažnej miere umiestňované pri komunikácii v zeleni a napájané sú priamo z jednotlivých meniarň káblami typu 6 x AYKCY 1 x 500 mm<sup>2</sup>.

#### Obratiská

Celkový počet obratísk na trati mimo vozovne je 6. V dobe výstavby bola použitá technológia podvesového systému.

Obratiská Matice Slovenskej a Carrefour sú situované do verejných komunikácii bez vylúčenia osobnej a nákladnej ostatnej dopravy, kedy plochy pre státie a otáčanie využívajú aj všetky ostatné dopravné prostriedky premávajúce po danej komunikácii.

#### **Trakčné meniarne**

Trolejbusová dráha v Žiline je napájaná elektrickou energiou z troch meniarň. Vo všetkých troch prípadoch sa jedná o tyristorové meniarne. Trakčné meniarne sú osadené tyristorovými usmerňovačmi ktoré sú zároveň využité ako výkonové bezkontaktné vypínače. Väčšina elektronických súčiastok, použitých na riadenie elektrických zariadení sa v súčasnej dobe už nevyrába.

V roku 1997 bola vykonaná inštalácia diaľkového ovládania trakčných meniarň a bol zriadený centrálny elektrodispečing. V súčasnosti sa použité zariadenia na prenos signálov diaľkového ovládania nevyrába a má ukončenú technickú podporu.

### **Základňa pre prevádzku, údržbu a opravy vozidlového parku – Vozovňa**

Vozovňa na Kvačalovej ulici bola postavená v roku 1993 a odovzdaná do užívania v jeseni 1994. Jednotlivé objekty sa v súčasnosti nachádzajú v pôvodnom stave. Objekt vozovne v čase svojej výstavby nebol dokončený. Súčasťou plánov bolo vybudovanie dielne stredných a ťažkých opráv trolejbusov s príslušným zázemím a infraštruktúrou.

Členenie:

- Budova údržby trolejbusov (Ošetrovňa) - pozostáva z troch priechodných hál – sušiareň trolejbusov, hala na vykonávanie denných kontrol trolejbusov a hala na vykonávanie bežnej údržby trolejbusov.

- Sušiareň trolejbusov : zdroj tepelnej energie sú použité radiátory, napojené na centrálné radiátorové ústredné kúrenie, ktoré je napájané z kotolne umiestnenej mimo územia vozovne;

- v Hale na vykonávanie denných kontrol je priebežný kanál;

- v Hale na vykonávanie bežnej údržby je priebežný kanál, kde v druhej polovici haly je zabudovaná valcová skúšobňa brzd, r. výroby 1993;

- Ošetrovňa je určená len pre bežné malé opravy a údržby trolejbusov.

Všetko vybavenie je pôvodné z roku 1994. V dielni gumára sa opravujú, vymieňajú a „prezúvajú“ pneumatiky pre celý vozový park.

- Umývač s dvomi samostatnými kanálmi. Jeden kanál je vybavený automatickou umývacou linkou na trolejbusy s možnosťou prepnutia do režimu „autobusy“. Umývací linka je charakteristická častými poruchami. Druhý samostatný kanál slúži na umývanie podvozkov trolejbusov a je vybavený šiestimi stojanovými zdvihákmi. Umývanie podvozkov sa vykonáva ručne pomocou vysokotlakého ostrekovacieho zariadenia. Umývač je vybavený klimatizáciou na odsávanie pary;

- Chemická čistička odpadových vôd so zbernou nádržou je súčasťou umývača, do ktorej vyúsťuje samostatná kanalizačná sieť z parkovacích plôch a príslušných komunikácií;

- pomocné prevádzky – v nich je umiestnená rozvodná elektrická stanica, sklad železa, garáž pre technologické vozidlo Tatra 815, garáž pre technologické vozidlo LIAZ s plošinou, dielne pre zamestnancov pre údržbu trakčného vedenia a meniarň a zamestnancov údržby budov. Dielne sú vybavené pôvodnými stojanovými brúskami a vrtačkami, jedným sústruhom a pracovnými stolmi;

- Odstavná plocha pre trolejbusy je situovaná vedľa pomocných prevádzok. Na betónovom podklade je rozdelená do troch priechodných sektorov v ktorom v každom z nich sa nachádzajú štyri odstavné pásy pre trolejbusy. Celá plocha je nezastrešená.

## 1.2 Všeobecné ciele projektu

Na dosiahnutie všeobecných cieľov projektu je potrebné navrhnuť súbor koncepčných opatrení v trolejbusovej doprave na prevádzkovej a infraštruktúrnej úrovni. Navrhované infraštruktúrne opatrenia by navyše mali spĺňať požiadavky rôznych alternatív riešenia projektu.

Prevádzkové opatrenia by mali byť zamerané na koordináciu verejnej mestskej dopravy na území mesta Žilina na všetkých úrovniach IDS – v mestskej, prímestskej aj regionálnej doprave - s cieľom dosiahnuť efektívne využitie existujúcej alebo prípadne novo navrhovanej infraštruktúry, ako napr. nové trate (linky), nové dopravné body (obratiská) a prepravné body (zastávky) zohľadňujúcej Územný plán mesta Žilina, Územný generel dopravy mesta Žilina, Plán udržateľnej mobility,

Územný plán VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava a iné strategické a plánovacie dokumenty.

Súčasne by prevádzkové opatrenia mali prispievať k rozvoju IDS vrátane možnej optimalizácie trolejbusovej dopravy ako nosného systému IDS na území mesta Žilina a tým naplniť ciele politiky mobility EÚ.

### **1.3 Technické parametre navrhovaných infraštruktúrnych opatrení**

Vybrané technické parametre alternatív a konceptov musia byť prerokované a schválené príslušnými technickými útvarmi investora resp. budúceho správcu.

### **1.4 Východisková projektová dokumentácia ŠR**

Od úspešného uchádzača ŠR sa očakáva:

a) zvážiť a v primeranom rozsahu rešpektovať:

- Platné stratégie, rozvojové plány a programy v oblasti dopravy a dopravnej politiky na Európskej, národnej a miestnej úrovni
- Všeobecné zásady a technické požiadavky na dráhy a zariadenia, platné STN, TNŽ a súvisiace predpisy
- Územný plán Mesta Žilina
- Územný generel dopravy mesta Žilina, apríl 2016
- Plán udržateľnej mobility mesta Žilina
- Pripravovanú stratégiu žilinského samosprávneho kraja pre Integrovaný dopravný systém regiónu Žilina

b) v primeranom rozsahu zohľadniť:

- Stav jestvujúcich zariadení a požiadavky správcov na ich stavebné úpravy v rámci modernizácie,
- „Strategický plán rozvoja dopravnej infraštruktúry SR do roku 2020 a Stratégiu rozvoja verejnej osobnej a nemotorovej dopravy SR do roku 2020“,
- Územný plán VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava a prípadne tiež iných dotknutých obcí,
- Ostatné relevantné sociálno-ekonomické plány a prognózy,
- Urbanistickú štúdiu a koordináciu inžinierskych sietí v areáli DPMŽ
- Existujúcu projektovú dokumentáciu a projektovú prípravu

Obstarávateľská organizácia odovzdá úspešnému uchádzačovi minimálne tieto uvedené vstupy:

- a) navrhované alebo schválené strategické a plánovacie dokumenty
- b) iné súvisiace štúdie so všetkými prílohami,
- c) Existujúcu projektovú dokumentáciu pre ďalšie využitie v rámci ŠR,
- d) Existujúce geotechnické a geologické prieskumy,
- e) Akúkoľvek dostupnú špecifickú mapovú dokumentáciu,
- f) Relevantné technické normy a nariadenia
- g) Rôzne dopravné, finančné a ekonomické údaje relevantné k danej ŠR, minimálne za posledných 10 rokov,

## **2. Požadovaný rozsah prác**

### **2.1 Prístup k ŠR**

Pre ďalšie programové obdobie 2014-2020 sa vyžaduje, aby bol projekt založený na komplexnej ŠR, vypracovanej podľa medzinárodných štandardov kvality.

Vzhľadom na povahu predmetu štúdie – trolejbusová doprava a k nej príslušná prevádzková základňa (vozovňa) – bude ŠR vypracovaná ako viackroková.

Súčasťou ŠR bude Technicko-ekonomická štúdia s vypracovaním projektovej dokumentácie pre všetky technické opatrenia v rozsahu štúdie v zmysle požiadaviek UNIKA.

Súčasťou ŠR bude vypracovanie strategickej CBA so všetkými požiadavkami podľa štandardov európskych príručiek CBA pre infraštrukturálne investičné akcie.

Aktivity budú pozostávať zo spracovania a návrhu viacerých možných investičných alternatív obsahujúcich minimálne:

- **Alternatívu „bez projektu“** bude zameraná na zachovanie súčasných podmienok prevádzky trate, bez investičných zásahov alebo s minimálnym zlepšením konštrukčných štandardov;

- **3 projektové alternatívy „urobiť niečo“ pre prevádzkové koncepty trolejbusových tratí a meniarň;**

- **3 projektové alternatívy „urobiť niečo“ pre prevádzkové koncepty prevádzkovej základne (vozovne);**

- budú definované úspešným uchádzačom v súlade so špecifickými cieľmi, ktoré majú byť dosiahnuté v rámci koncepcie dopravného systému a jeho jednotlivých častí a príslušnými prevádzkovými konceptmi,

*Pozn.: objednávateľ môže akceptovať aj menej projektových alternatív, ak sa preukáže, že nie je možné definovať racionálne alternatívy.*

V ŠR bude analyzovaný súčasný stav infraštruktúry a prevádzka systému mestskej verejnej dopravy v meste Žilina a navrhnuté budúce potreby a potenciál v kontexte celého dopravného systému analyzovanej oblasti ako súčasť pripravovaného IDS žilinského kraja.

ŠR by mala zhodnotiť kapacitné a prevádzkové obmedzenia existujúcej infraštruktúry z pohľadu mobilitných trendov a potenciál budúceho vývoja/ rozvoja mestskej, prímestskej a regionálnej dopravy.

Úspešný uchádzač by mal vypracovať vhodné prevádzkové koncepty pri implementácii rôznych špecifických infraštruktúrnych opatrení. Prevádzkové koncepty majú rešpektovať strategické zámery mesta Žilina a Žilinského samosprávneho kraja v oblasti dopravnej politiky a vytvárania plne integrovaného dopravného systému osobnej dopravy v širšom regióne, vrátane dôslednej koordinácie služieb železničnej a autobusovej dopravy.

Prístup k ŠR by sa mal riadiť princípmi správneho koncepčného rozvoja a zhodnotením významných projektov dopravnej infraštruktúry, vrátane:

- komplexného posúdenia optimalizácie organizačných, prevádzkovo - technologických a infraštruktúrnych prvkov, ktoré tvoria dopravný systém verejnej osobnej dopravy mesta Žilina;

- zamerania sa na dopyt a kvalitu služieb s jednoznačným postupom modelovania dopytu a ponuky;

- prístupu k sociálno-ekonomickej efektívnosti nákladov uplatňovaného v celom procese, od tvorby alternatív až po odporúčania;

- zabezpečenia reálnych možností financovania cenovo dostupnej investície v primeranej lehote a v kontexte ďalších investičných príležitostí a priorít v regióne mesta Žilina a Žilinského samosprávneho kraja.

Pri všetkých alternatívach projektu je potrebné upriamiť pozornosť na dodržiavanie požiadaviek na bezbariérový prístup pre cestujúcich so zníženou pohyblivosťou na zastávkach.

Od úspešného uchádzača sa neočakáva podrobné spracovanie projektovej dokumentácie, alebo príprava súťažných podkladov, EIA a pod..

Úspešný uchádzač je povinný odhadnúť očakávané náklady na prevádzku a údržbu pre potreby spracovania analýzy nákladov a výnosov; musí zväžiť náklady vznikajúce správcovi infraštruktúry a dopravným podnikom podľa rôznych prevádzkových plánov a je tiež potrebné odhadnúť ekonomické prínosy z prevedenej dopravy a prevádzkové náklady cestných vozidiel a náklady na údržbu v cestnej doprave v danej alternatíve.

Skutočná potreba, primeranosť a efektívnosť opatrení bude analyzovaná a posúdená v ŠR na základe prevádzkových konceptov jednotlivých alternatív a môžu byť doplnené, prispôsobené alebo vylúčené v návrhu technických riešení.

Obstarávateľská organizácia bezprostredne po nadobudnutí účinnosti ZoD ustanoví Riadiaci výbor, ktorý bude tvorený nominovanými zástupcami:

- obstarávateľskej organizácie,
- úspešného uchádzača (predseda RV – Kľúčový expert 1- vedúci tímu) riadi všetky činnosti RV a tímu,
- MDVRR SR,
- projektovým manažérom a konzultantmi obstarávateľskej organizácie a (podporná účasť / pri prezentáciách).

Stretnutia Riadiaceho výboru sa budú konať v prípade potreby a to za účasti vedúceho tímu a expertov úspešného uchádzača. Predmetom stretnutí bude prediskutovanie, pripomienkovanie a schvaľovanie prístupu pri riešení projektu, hlavne ohľadom prevádzkových konceptov projektu a samotné schvaľovanie rozsahu a technických opatrení jednotlivých konceptov a Návrhu Správy štúdie realizovateľnosti a dosahovaných výsledkov projektu.

## **2.2 Dopravná prognóza a prevádzková potreba**

Ako základ pre prevádzkovú analýzu a ekonomické posúdenie alternatív bude použitý regionálny dopravný model, založený na analýze dopytu.

Umožnené sú dva základné spôsoby spracovania dopravného modelu:

Model môže byť založený na niektorom z už existujúcich dopravných modelov pre dané územie (napr. dopravný model pre UGDMŽ, model ÚPN VÚC), ktoré však musia byť ďalej prispôsobené pre túto ŠR v súlade s nižšie uvedenými princípmi. Od uchádzačov sa očakáva, že si preveria možnosti využitia týchto modelov ešte pred podaním.

Pre účely tejto ŠR tiež môže byť alternatívne vytvorený celkom nový regionálny dopravný model v súlade princípmi ŠR.

V prípade, ak sa preukáže, že je možné pre procedúru modelovania použiť aj iné jednoduchšie postupy, je možné, na základe schválenia obstarávateľskej organizácie pre odhad špecifických výstupov, uvedené požiadavky nahradiť inými syntetickými modelovacími metódami.

Na základe regionálneho dopravného modelu bude stanovená dopravná prognóza a modal split pre všetky zložky motorovej osobnej dopravy na území mesta.

### **Požadované princípy pre tvorbu dopravného modelu**

- Pre výhľadové prevádzkové koncepty a alternatívy, musí byť prekonzultovaný rozsah dopravnej infraštruktúry (železničnej, cestnej, MHD) zahrnuté do modelu, ktorý možno predpokladať, že bude vybudovaný na začiatku, resp. konci hodnotiaceho obdobia;
- Dezagregácia dopytu v osobnej doprave by mala odrážať primeraný počet rôznych sociálno-ekonomických skupín a rozlíšiť cestujúcich na tých, ktorí majú prístup k automobilu a tých, ktorí uvedeným prístupom nedisponujú.
- Denná variácia dopytu by mala byť v modeli zachytená samostatnou analýzou špičkových a mimošpičkových období, vrátane vplyvov kongescií na cestnú sieť, najmä čo na hlavných cestných vstupoch (radiálach) a tranzitných ťahoch miest.
- Model rozdelenia dopravy v území a del'by prepravnej práce bude založený na generalizovaných nákladoch, kalibrovaných s miestnymi pomermi a ekonomickými charakteristikami.
- Mestská a prímestská autobusová, železničná, individuálna automobilová a nákladná doprava by mali byť modelované ako samostatné módy pre voľbu druhu dopravy.
- Prognóza musí zohľadňovať všetky scenáre budúceho vývoja dopravného dopytu, ktoré odrážajú rôzne kombinácie predpokladov rozvoja interných dopravných faktorov (napr. rozvoj okolitej infraštruktúry, opatrenia dopravnej politiky) a predpokladov vývoja externých ukazovateľov (napr. vývoj HDP a s ním súvisiaci rast mobility a priemyselnej produkcie, stupeň automobilizácie) ako základ pre analýzu citlivosti a kvalitatívnu analýzu rizík:
  - preskúmanie mestských a priemyselných predpokladov rozvoja, ktoré môžu mať vplyv na dopravný dopyt vo všeobecnosti a najmä na dopyt po verejnej doprave;
  - navrhované predpoklady prognózovaných scenárov by mali byť konzultované so skupinou expertov zo zainteresovaných strán, vysoký a nízky scenár vývoja bude použitý ako základ pre analýzu citlivosti dopytu a analýzu rizík.

### **2.3 Prevádzkové koncepty trolejbusových tratí**

Na základe prognózy dopravy a modal splitu, stanovenom v predchádzajúcom kroku budú zostavené prevádzkové koncepty trolejbusových tratí.

Prevádzkový koncept pozostáva z definície a rozsahu trolejbusových tratí, zastávok, liniek (trasovaní liniek v rámci tratí) a (intervalov) spojov.

Odporúčané koncepty a ich základné definovanie:

- Redukčný koncept – pozostáva z výberu základných tratí, zastávok, liniek a spojov, ktoré tvoria kostru tratí MHD tvorenú redukovaným počtom tratí voči súčasnému stavu;
- Udržiavací koncept – koncept pozostáva z rozsahu súčasných tratí, zastávok, liniek a spojov;
- Rozvojový koncept – koncept rozširuje súčasný rozsah tratí, zastávok, liniek a spojov o vhodné nové riešenia. Rozvojový koncept môže byť v prípade potreby riešený variantne.

### **2.4 Technicko – ekonomická štúdia**

Technicko – ekonomická štúdia rozpracuje technické riešenia technických opatrení v podrobnostiach štúdie.

Požadované je riešenie každého použitého technického opatrenia, ktoré budú variantne používané v ľubovoľných prevádzkových konceptoch a to spoločne pre koncepty trolejbusovej dopravy a prevádzkovej základne údržby (vozovne).



Požaduje sa delenie Technicko – ekonomickej štúdie na Časť textovú a Časť výkresovú a bude obsahovať:

- opis technického riešenia,
- opis trasy a hlavných objektov stavby:
  - výhybky, inžinierske stavebné konštrukcie (mosty, podjazdy pod mostami a pod.), súvisiaca infraštruktúra
  - nástupištia, zastávky, elektrifikácia, zabezpečovacie alebo oznamovacie zariadenia,
  - vyvolané investície (napr. demolácie) a prekládky pozemných komunikácií, chodníkov, vodných tokov, hlavných inžinierskych sietí, prekládky alebo demotáže sietí mimo hlavných inžinierskych sietí, a pod.,
  - protihlukové opatrenia,
  - návrh stavebných dvorov, prístupových ciest,
  - orientačný harmonogram výstavby,
  - zábery pôdy (dočasné a trvalé),
- výkresová časť v zmysle požiadaviek UNIKA.

Požiadavky na formát výstupov:

- Úspešný uchádzač vypracuje všetky písomné správy a ďalšie výstupy v slovenskom jazyku.
- Úspešný uchádzač doručí všetky výstupy v elektronickej podobe emailom/neprepisovateľné médium (CD, DVD).
- Dokumenty budú v programe MS Word; CBA a analýza citlivosti a rizík vo formáte Excel, vrátane zdrojových údajov s možnosťou sledovania postupu výpočtu; výkresová časť vo formáte \*.dgn (Microstation) alebo \*.dwg (AutoCad) v editovateľnej a neuzamknutej podobe, v súborovom formáte Portable Document Format (PDF); v prípade potreby môže úspešný uchádzač použiť ešte ďalší formát.
- Dopravný model musí byť poskytnutý so súborami so zdrojovými údajmi v príslušnom software.

## **2.5 Cost – benefit analýza prevádzkových konceptov trolejbusových tratí**

Prevádzkové koncepty trolejbusových tratí budú posúdené strategickou Analýzou nákladov a výnosov v hodnotení finančnom aj ekonomickom.

Štandardy pre analýzu nákladov a prínosov musia rešpektovať nasledovné príručky (prípadné odchýlky od nich by mali byť dôkladne zdôvodnené):

- Príručka EK pre CBA (Pracovný dokument č. 4 - 2002)
- Príručka CBA investičných projektov – EC/DG Regio – jún 2008
- Národná príručka CBA pre OPII, jej aktualizovaná verzia
- akákoľvek príručka CBA pre programovacie obdobie 2014-2020, ktorá by bola vydaná pred spracovaním finálnej správy

## **2.6 Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny konceptov trolejbusových tratí**

Analýza environmentálnych východísk, vrátane otázok klimatických a seizmických zmien a ich dopadov na plánovanú dopravnú infraštruktúru.

Vzhľadom na koncepčné alternatívy definované v predchádzajúcich krokoch úspešný uchádzač uvedie popis hlavných environmentálnych súčastí projektu (vrátane rozvoja infraštruktúry, riadenia dopravy) s cieľom spracovať Environmentálnu analýzu a analýzu klimatickej zmeny, ktorá bude použitá pre analýzu alternatív.

Úspešný uchádzač identifikuje a vypracuje predbežné posúdenie potenciálnych/pravdepodobných dopadov (pozitívnych a negatívnych) jednotlivých alternatív na životné prostredie, napríklad:

- Obyvateľstvo, obsadenosť územia, ľudské zdravie
- Geologické a povrchové podmienky, pôda
- Povrchové a podzemné vodné zdroje
- Flóra a fauna, biodiverzita, prírodné zdroje
- Lokality a druhy v rámci systému NATURA 2000
- Kvalita ovzdušia, klimatické a seizmické pomery, hluk a vibrácie
- Prírodné a kultúrne dedičstvo
- Potreba nákupu pozemkov a presmerovania sietí verejných služieb

Cieľom je zabezpečiť, aby počas analýzy a výberu alternatív a konečnej konfigurácie projektu bola zohľadňovaná problematika životného prostredia (napr. územia NATURA 2000, kumulatívne efekty s prebiehajúcimi alebo plánovanými projektmi).

## **2.7 Finálne hodnotenie a odporúčania k preferovanej alternatíve (alternatívam) prevádzkového konceptu trolejbusových tratí**

Všetky výsledky z predchádzajúcich analýz a hodnotení musia byť zohľadnené v rámci výsledných odporúčaní k preferovanej alternatíve (alternatívam), jej harmonograme realizácie a celkovej implementačnej stratégii.

Výsledky ekonomickej analýzy, environmentálnej analýzy a vplyvu klimatickej zmeny a analýzy rizík by mali byť hodnotené celkovo pre každú alternatívu (avšak bez bodového hodnotenia alebo iných multikriteriálnych techník) ako základ pre odporúčania celkovej investičnej alternatívy projektu, resp. najviac dve priaznivé alternatívy.

Vybraná(é) alternatíva(-y) by mala(-i) byť ekonomicky životaschopná(-é) a finančne udržateľná(-é). Preferovaná by mala byť ekonomicky efektívnejšia alternatíva, ak však proti nej neexistujú závažné environmentálne faktory alebo kvalitatívne rizikové faktory. Nákladnejšie alternatívy majú byť preukázané tak, aby obsahovali dostatočnú pridanú hodnotu oproti lacnejším alternatívam za účelom pokrytia dodatočných nákladov.

Pri definovaní záverov ŠR je tiež potrebné zohľadniť jej súvislosti vo vzťahu k ÚGDŽ, Územnému plánu mesta Žilina, Plánu udržateľnej mobility, ako aj k Strategickému plánu rozvoja dopravnej infraštruktúry SR a Strategickému plánu rozvoja verejnej osobnej dopravy SR.

V rámci riešeného územia by mali byť identifikované vzájomne nezávislé projekty s podobnými realizačnými harmonogramami, vrátane špecifikácie ďalších kľúčových krokov (podrobná ŠR pre daný projekt, EIA/SEA, projektová dokumentácia).

## **2.8 Prevádzkové koncepty prevádzkovej základne (vozovne)**

Na základe odporúčaného konceptu trolejbusovej dopravy, stanovenom v predchádzajúcom kroku, budú zostavené prevádzkové koncepty prevádzkovej základne - vozovne.

Prevádzkový koncept pozostáva z definície a rozsahu rôznych potrebných úkonov a k nim prináležiacim technickým opatreniam v areáli vozovne, určených pre dennú hygienickú a technickú údržbu, drobné, stredné až ťažké opravy a pomocné úkony (napr. čerpanie PHM, ...).

Koncepty budú navrhnuté v úzkej spolupráci s objednávatelom (dopravným podnikom).

Odporúčané koncepty a ich základné definovanie:

- Základný koncept – pozostáva z výberu základných – minimálnych úkonov údržby a opráv, prevažne s dennou periodicitou výkonov, s vysokým podielom služieb dodávateľským spôsobom. Koncept môže pokrývať súčasný rozsah úkonov, môže ho však v prípade opodstatnenosti redukovat’;
- Stredný koncept – pozostáva z výberu základných (minimálnych) úkonov údržby a opráv rozšírených o úkony so strednou časovou periodicitou a strednou technickou náročnosťou, s primeraným podielom služieb dodávateľským spôsobom. Koncept môže byť v prípade potreby riešený variantne.
- Rozšírený koncept – pozostáva spravidla zo všetkých nevyhnutných a potrebných úkonov, spojených s technickou a hygienickou údržbou vozidiel a ich opravami. Subvariantne môže byť koncept redukovaný o vybrané najnáročnejšie úkony (napr. generálne opravy) v prípade neprímeraných nákladov na ich vykonanie. Prevádzkové koncepty vozovne budú z technického hľadiska investičných opatrení riešené v Technicko – ekonomickej štúdií (Kap. 2.4).

### **2.9 Cost – benefit analýza prevádzkových konceptov prevádzkovej základne**

Prevádzkové koncepty vozovne budú posúdené strategickou Analýzou nákladov a výnosov v hodnotení finančnom aj ekonomickom.

Štandardy pre analýzu nákladov a prínosov totožné s Kap. 2.5.

### **2.10 Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny konceptov prevádzkovej základne**

Pre prevádzkové koncepty vozovne bude spracovaná Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny - environmentálnych východísk, vrátane otázok klimatických a seizmických zmien a ich dopadov na plánovanú výstavbu so štandardami totožnými s Kap. 2.6.

### **2.11 Finálne hodnotenie a odporúčania k preferovanej alternatíve (alternatívam) prevádzkového konceptu prevádzkovej základne**

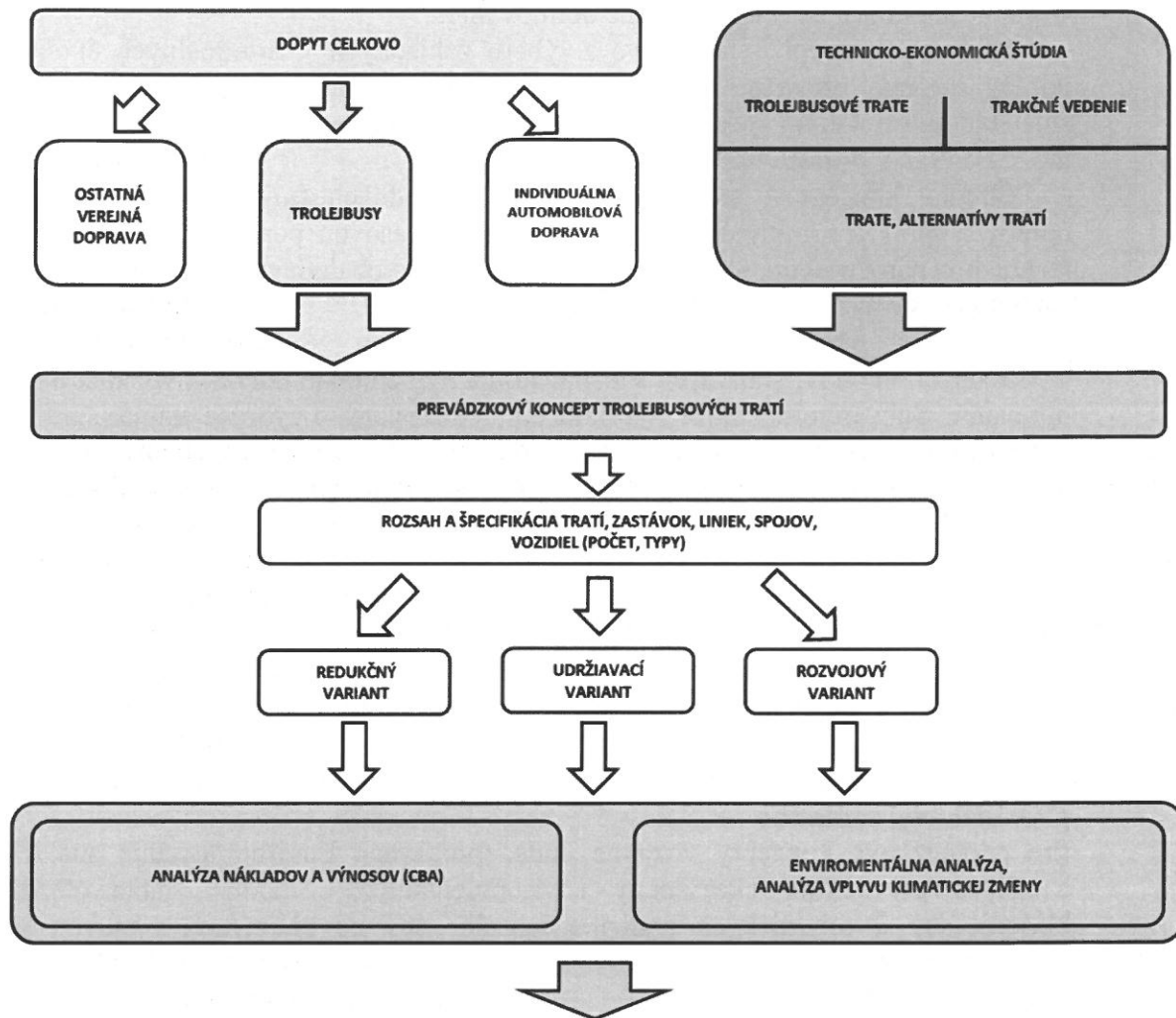
Všetky výsledky z predchádzajúcich analýz a hodnotení musia byť zohľadnené v rámci výsledných odporúčaní k preferovanej alternatíve (alternatívam), s prístupom, metodikou a cieľmi totožnými s kap. 2.6.

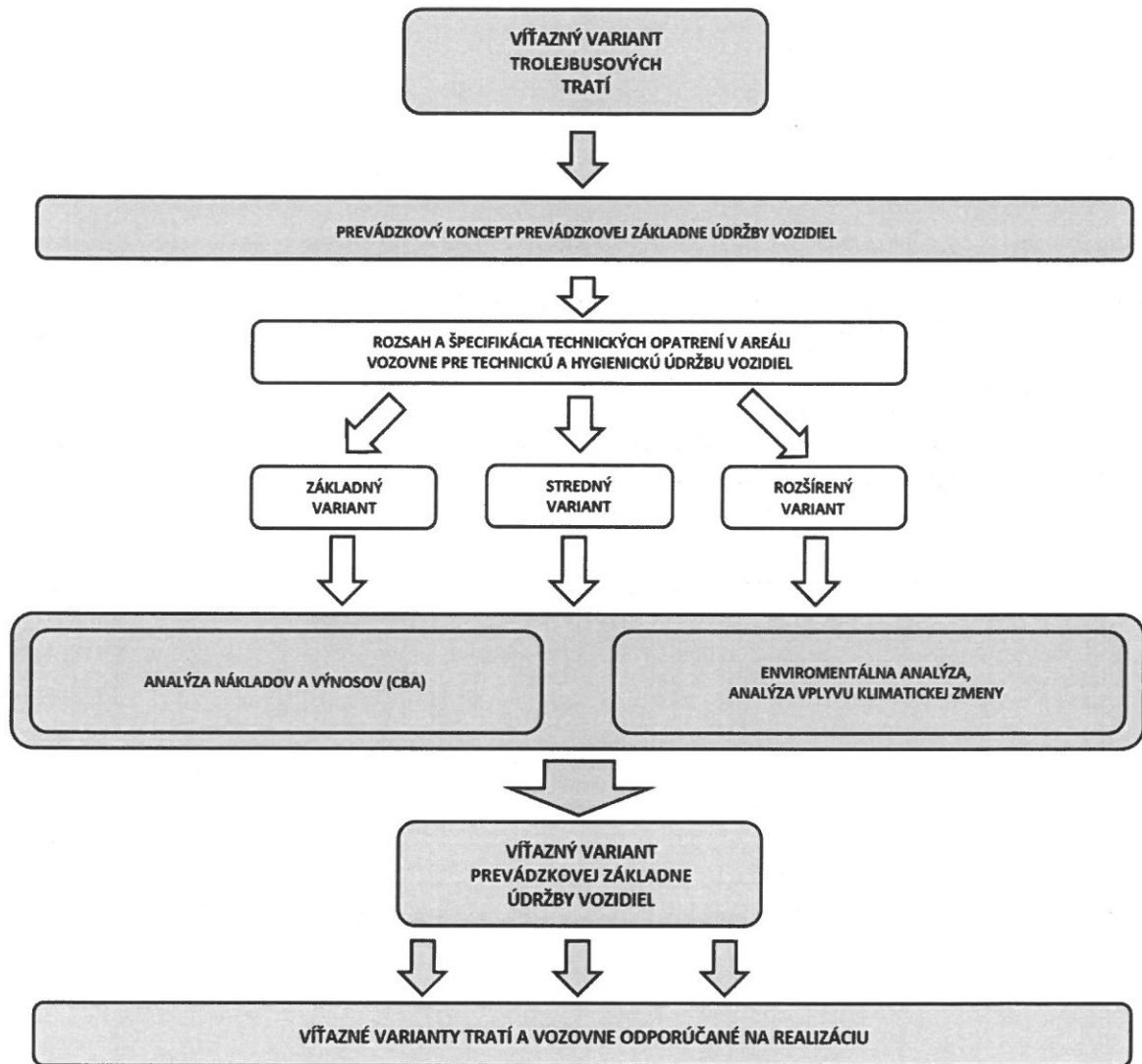
K odporúčanému prevádzkovému konceptu trolejbusových tratí bude vybraný odporúčaný koncept prevádzkovej základne – vozovne s celkovým odporúčaním variantov do realizácie.

### **Návrh Správy štúdie realizovateľnosti, pripomienkovanie a schválenie zo strany Riadiaceho výboru**

Riadiacemu výboru bude predložený Návrh Správy štúdie realizovateľnosti. Po zapracovaní dodržaných pripomienok podľa schváleného harmonogramu prác riešiteľ odovzdá finálnu verziu Správy štúdie realizovateľnosti. Návrh správy a definitívna Správa štúdie realizovateľnosti bude odovzdaná v slovenskom a anglickom jazyku.

### **2.12 Zhrnutie postupu Štúdie realizovateľnosti**





**Ponuka časť „KRITÉRIÁ“**



„Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarňí a obrátisk“

**1. NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIA**

**Návrh na plnenie kritéria**

formulár k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarňí a obrátisk*

Obchodné meno uchádzača: REMING CONSULT a.s.

Adresa / sídlo uchádzača: Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava

IČO: 35 729 023

Hodnotiace kritérium	Cena v EUR bez DPH	DPH		Cena v EUR s DPH
		%	EUR	
Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky	259 800,00	20%	51 960,00	311 760,00

**Poznámky:**

Uchádzač uvedie výšku ceny vo vyjadrení na dve desatinné miesta.

Návrhy uchádzačov na plnenie kritéria – Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky budú komisiou zverejnené pri otvorení častí ponúk označených ako „Kritériá“ a sú právne záväzné k podpisu Zmluvy o dielo.

Návrh na plnenie kritéria predkladá:

V Bratislave, dňa 12.05.2017

.....  
Ing. Slavomír Podmanický  
člen predstavenstva a  
ekonomický riaditeľ a.s.

.....  
Ing. Branislav Hudák  
člen predstavenstva a  
obchodný riaditeľ a.s.

**Príloha č. 3** (k ČZoD) - Publicita a informovanosť, (M 1:1)

Horizontálne prevedenie



EURÓPSKA ÚNIA  
Kohézny fond  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Vertikálne prevedenie



EURÓPSKA ÚNIA  
Kohézny fond  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha č. 4 (k ZoD) – Informácie o subdodávateľoch podľa § 41 ods. 3 ZVO

**Zoznam subdodávateľov**

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk*

Názov subdodávateľa	IČO	Predmet subdodávky	% podiel subdodávky k hodnote celej RD
SUDOP PRAHA a.s.	257 93 349	Expert/ odborník na trakčné vedenie – Ing. Jiří Straka	15%

Názov subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa <i>(meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)</i>
SUDOP PRAHA a.s.	V mene spoločnosti koná predstavenstvo v zastúpení:  Ing. Tomáš Slaviček, predseda predstavenstva, bytom: Jeseniova 2861/46, Žižkov, 130 00 Praha 3 Česká republika, narodený dňa 12.02.1964  Ing. Ivan Pomykáček, podpredseda predstavenstva, bytom: Spojarská 716, 250 67 Klecany, Česká republika, narodený dňa 27.10.1961  Mgr. Ing. Eva Kudynová Klimtová, podpredseda predstavenstva, bytom: Průběžná 168, 281 03 Chotutice, Česká republika, narodená dňa: 29.06.1967

V Bratislave, dňa 19.03.2018

.....  
Ing. Slavomír Podmanický  
člen predstavenstva

.....  
Ing. Branislav Hudák  
člen predstavenstva